

REPÚBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO: 1.973

Denominación de la Compañía según sus Estatutos EQUIPOS PESADOS S.A.		SIGLAS E.P.S.A.		Registro Unico de Contribuyentes No 0990000794001	No. Expediente 4522-67
PRINCIPAL	Ciudad Guayaquil	Calle y No. Km. 5 vía a Daule	Teléfono 350108	Casilla Correos 3330	Cable
SUCURSALES					

Período del Balance:

De: 1 de Enero de 197 3 ; Al 31 de Diciembre de 197 3

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑÍAS NACIONALES
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES	NOMBRES	NACIONALIDAD
Presidente	EDUARDO HANZE SARQUIZ	ECUATORIANO
Vicepresidente:		
Gerente (s):	MIGUEL ABUHAYAR AMMAR	JORDANO
Directores o Vocales Principales:	MITRE ABUHAYAR AMMAR	JORDANO
Directores o Vocales Suplentes:		
2.-COMISARIOS		
Principal (es):	HECTOR RAMADAN RAMADAN	LIBANES
Suplente (s):	JOSE HANZE SARQUIZ	ECUATORIANO

DAÑOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE (S) LEGAL (ES)

Nombres (s) **Eduardo Hanze Sarquiz - Miguel Abuhayar Ammar** Nacionalidad

Cargo (s) **Presidente Gerente**

COMPAÑÍAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR

REPRESENTANTE (S) PERMANENTE (S) EN EL ECUADOR

Nombre (s) _____ Nacionalidad _____
Cargo (s) o Designación (es) _____ Carnet de Domicilio No _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:

Denominación de la Persona Jurídica: _____

Gustavo Enrique Pérez Mórtoles Ecuatoriano
Nombre y Apellidos (Persona Natural) Nacionalidad

Dirección: _____

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)

La Compañía esta amparada por Ley de Fomento

Industrial ☐; Agropecuario ☐; Turismo ☐; Otra ☐; Clasificación: _____

ACUERDO INTERMINISTERIAL No. _____ Fecha _____

ESPACIO RESERVADO PARA LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

Recibido hoy día a 25 de Abril de 197 4
a las 11 de la Mañana con 1 anexos
constantes en 2 fojas útiles CERTIFICO

EL SECRETARIO.

Provincia

9

Actividad:

6100

Tipo de Compañía: A: ☐ B: ☐ C: ☐ D: ☐ E: ☐

Capital:

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Activos

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 11

Informes:

A ☐ B ☐ C ☐ D ☐ E ☐

EJEMPLAR PARA LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑÍAS

ACTIVO				PARCIALES	TOTALES	No.
I.- CORRIENTE						
10.00	DISPONIBLE				(125.668,26)	10
10.10	Caja					
10.20	Bancos	Gobregiro		(125.668,26)		
10.30						
12.00	ACCIONISTAS POR ACCIONES SUSCRITAS NO PAGADAS					12
14.00	DEUDORES A CORTO PLAZO (Hasta un año)				1'861.940,31	14
14.10	Cuentas por Cobrar			369.784,75		
14.20	Obligaciones por Cobrar			1'466.448,56		
14.30	Préstamos a Accionistas					
14.40	Varios			25.707,00		
14.50	MENOS: Provisión para Incobrables	(-)				
16.00	DEUDORES A LARGO PLAZO (Más de un año)					16
16.10	Cuentas por Cobrar					
16.20	Obligaciones por Cobrar					
16.30	Préstamos a Accionistas					
16.40						
16.50	MENOS: Provisión para Incobrables					
18.00	INVENTARIOS					18
18.10	Materias Primas					
18.20	Productos en Proceso o Semielaborados					
18.30	Productos Terminados o Mercaderías en Almacén					
18.40	Suministros y Materiales					
18.50						
18.60	MENOS: Provisiones	(-)				
20.00	INVERSIONES					20
20.10	Acciones en otras Compañías domiciliadas en el Ecuador					
20.15	Participaciones en otras compañías domiciliadas en el Ecuador (Limitada, En Comandita- En nombre Colectivo)					
20.20	Inversiones en Empresas del Exterior (en Acciones y Participaciones)					
20.25	Otras inversiones en el Exterior (Bonos, Cédulas, Obligaciones, etc)					
20.30						
II.- FIJO						
22.00	NO DEPRECIABLE				164.775,00	22
22.10	Terrenos			164.775,00		
22.20	Maquinarias y Equipos en Montaje					
22.30	Proyectos en Curso					
22.40						
24.00	DEPRECIABLE	Valor de Adquisición	Deprec. Acumulada		10'625.655,12	24
24.05	Edificios					
24.10	Instalaciones de Edificios					
24.15	Maquinarias	10'807.302,86	2'217.082,89	8'590.219,97		
24.20	Equipos					
24.25	Muebles y Enseres	86.332,30	34.456,54	51.875,76		
24.30	Vehículos	2'415.654,00	483.150,80	1'932.503,20		
24.35	Accesorios	83.002,93	31.966,74	51.036,19		
24.40						
24.45						
26.00	INTANGIBLES	Valor adquisición	Amortiz. Acumulada			26
26.10	Patentes					
26.15	Marcas					
26.20	Concesiones					
26.30						
III.- OTROS ACTIVOS						
28.00	ACCIONES PROPIAS READQUIRIDAS (art. 198 Ley de Cías)					28
30.00	CARGOS DIFERIDOS	Valor Inicial	Amortiz. Acumulada		637.448,89	30
30.10	Gastos de Constitución					
30.20	Gastos de Invest. y Expar.					
30.30	Gatos de Exploración					
30.40	Gastos de Instalación	79.935,12	3.121,25	76.813,87		
30.50	Intereses Diferidos	560.635,02		560.635,02		
32.00	OTROS ACTIVOS NO ESPECIFICADOS					32
IV.- REVALORIZACIONES Y DESVALORIZACIONES						
34.00	REVALORIZACIONES	Valor de Reavalúo	Deprec. Acumulada			34
34.10	Terrenos					
34.20	Edificios					
34.30	Maquinarias					
34.40						
36.00	DESVALORIZACIONES (Menos)			(-)		36
36.10	De Bienes Raíces			(-)		
36.20	De Activos Depreciables y otros			(-)		
V.- PERDIDAS						
38.00	PERDIDAS ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES			149.861,31	149.861,31	38
40.00	PERDIDAS DEL PRESENTE EJERCICIO					40
TOTAL DEL ACTIVO					13'484.670,33	

PASIVO			PARCIALES	TOTALES	No.
I.- EXIGIBLE A CORTO PLAZO					
11.00 CUENTAS POR PAGAR					11
13.00 OBLIGACIONES VENCIDAS (quirografarias, prendarias, hipotecarias, etc)					13
15.00 OBLIGACIONES POR PAGAR	Acreeedores en el País	Acreeedores en el Exterior		11'880.773.97	15
15.10 Quirografarias o Sobregiros	11'880.773.97		11'880.773.97		
15.20 Prendarias					
15.30 Hipotecarias					
15.40 Préstamos de Accionistas					
15.50 Acreeedores por Impuestos (Fisco, Municipio y Otros)					
15.60 Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.					
15.70 Dividendos de Accionistas (Ejercicios Anteriores)					
17.00 OTROS					17
II.- EXIGIBLE A LARGO PLAZO					
19.00 CUENTAS POR PAGAR					19
21.00 OBLIGACIONES POR PAGAR	Acreeedores en el País	Acreeedores en el Exterior			21
21.10 Quirografarias o Sobregiros					
21.20 Prendarias					
21.30 Hipotecarias					
21.40 Préstamos de Accionistas					
21.50 Acreeedores por Impuestos (Fisco, Municipio y Otros)					
21.60 Aportes Patronales, Personales, Fondo de Reserva, etc.					
23.00 OBLIGACIONES EMITIDAS (Art. 236 Ley de Compañías)					23
25.00 OTROS					25
III.- OTROS PASIVOS					
27.00 CREDITOS DIFERIDOS			230.186.25	230.186.25	27
29.00 UTILIDADES DIFERIDAS (Por Ventas a Plazo)					29
31.00 APORTES DE SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS					31
33.00 CREDITOS A FAVOR DE LA CASA MATRIZ					33
35.00 CUENTAS EN PARTICIPACION					35
37.00 OTROS					37
39.00					39
IV.- CAPITAL Y RESERVAS					
41.00 CAPITAL SOCIAL				200.000.00	41
41.10 Acciones Nominativas			200.000.00		
41.20 Acciones Al Portador					
43.00 RESERVAS				408.838.78	43
43.10 Legal (Art. 333 Ley de Compañías)			100.000.00		
43.15 Otras Reservas Legales (Ley de Fomento Industrial, etc)					
43.20 Estatutarias					
43.30 Facultativas					
45.00 CAPITAL SUPERAVIT					45
45.10 Superavit proveniente de Revalorizaciones de terrenos					
45.20 Superavit proveniente de Revalorizaciones de Otros Activos Fijos					
45.30 Otras (Donaciones, etc.)					
45.40 MENOS: Déficit por Desvalorizaciones					
V.- GANANCIAS					
47.00 UTILIDADES ACUMULADAS DE EJERCICIOS ANTERIORES					47
49.00 UTILIDADES DEL PRESENTE EJERCICIO			819.907.63	819.907.63	49
TOTAL DEL PASIVO				13'839.612.17	
CUENTAS DE ORDEN					
10.00 Fianzas, Garantías y Otras Deudas solidarias					
20.00 Depósitos dados en garantía por administradores y empleados					
30.00 Mercaderías dadas o Recibidas en consignación					
40.00 Valores recibidos y dados en custodia, etc.					
50.00					
TOTAL					
DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266 Ley de Compañías)					
A.- UTILIDADES					
10.10 De Ejercicios anteriores					
10.20 Del Presente Ejercicio (Cuenta 49.00 del Balance)			819.907.63		
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)			819.907.63		
B.- DISTRIBUCION					
-20.01 15% para Trabajadores (Art. 96 del Código del Trabajo)				122.986.14	
-20.02 Compensación de Pérdidas de Ejercicios Anteriores					
-20.03 Reserva Legal (Art. 333 Ley de Compañías)					
-20.04 Para otras Reservas Legales (Ley de Fomento Industrial, etc.)					
-20.05 Reservas Estatutarias					
-20.06 Reservas Facultativas				696.921.49	
-20.07 Asignaciones Especiales					
-20.08 Reserva para Readquisición de Acciones Propias					
-20.09 Para dividendos de los Accionistas en el País					
-20.10 Para dividendos a los Accionistas en el Exterior					
-20.11					
TOTAL DISTRIBUIDO				819.907.63	

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS

10.00 VENTAS		8'603.195,69
10.10 En el País	8'603.195,69	
10.20 Al Extranjero (Exportaciones)		
ACTIVIDAD COMERCIAL		
20.00 COSTO DE VENTAS	(-)	
- 20.10 Inventario Inicial		
- 20.11 Compras en el País		
- 20.12 Mercaderías Importadas		
20.13 Inventario Final (Menos)	(-)	
ACTIVIDAD INDUSTRIAL, AGRICOLA Y OTRAS		
30.00 COSTO DE PRODUCCION VENDIDA	(-)	
30.10 Materias Primas Utilizadas		
- 30.11 Inventario Inicial		
- 30.12 Compras en el País		
- 30.13 Compras en el Exterior		
30.14 Inventario Final (Menos)	(-)	
- 30.20 Mano de Obra Directa		
30.30 Gastos de Fabricación		
30.31 Suministros y Materiales		
- 30.32 Inventario Inicial		
- 30.33 Compras en el País		
- 30.34 Compras en el Exterior		
30.35 Inventario Final (Menos)	(-)	
- 30.40 Mano de Obra Indirecta		
- 30.50 Depreciaciones (de bienes de producción)		
- 30.60 Regalías y Asistencia técnica pagadas		
- 30.70 Otros		
- 30.80 Inventario Inicial Productos en proceso		
30.81 Inventario Final de Productos en Proceso (Menos)	(-)	
30.85 Costo Total Artículos Terminados		
- 30.90 Inventario Inicial Artículos Terminados		
30.91 Inventario Final Artículos Terminados (Menos)	(-)	
UTILIDAD BRUTA		8'603.195,69
40.00 GASTOS EN VENTAS		
- 40.10 Sueldos y Jornales		
- 40.12 Comisiones a Empleados y Particulares		
- 40.14 Beneficios Sociales, Indemnizaciones y Otras de Ley		
- 40.16 Otros		
50.00 GASTOS ADMINISTRATIVOS		7'783.238,06
- 50.10 Arrendamiento de Locales		
- 50.12 Sueldos y Jornales	995.446,06	
- 50.14 Deudas Incobrables (Autorizados por Dir. Gral. de Rentas)		
- 50.16 Otras Depreciaciones	1'733.671,24	
- 50.18 Otras Amortizaciones (No incluir pérdidas años anteriores)		
- 50.20 Beneficios Sociales y otros (Excepto 150/o trabajadores)	593.174,59	
- 50.22 Otros Impuestos (Excepto Impuesto a la Renta y adicionales)	38.252,74	
- 50.24 Contribución a la Superintendencia de Compañías	4.115,37	
- 50.26 Otros Gastos no especificados	4'418.628,12	
Total de Gastos de Administración y Ventas	(-)	7'783.238,06
UTILIDAD (PERDIDA) EN OPERACION		819.907,63
60.00 INGRESOS NO OPERACIONALES		
- 60.10 Intereses y Comisiones ganadas		
60.20 Dividendos por Acciones y por participación en otras Compañías		
60.30 Regalías		
60.40 Otros (Beneficios ocasionales de capital, etc)		
70.00 EGRESOS NO OPERACIONALES	(-)	
- 70.10 Intereses Pagados		
- 70.20 Desvalorizaciones		
- 70.30 Otros		
UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA DEL EJERCICIO (Ctas. 49.00 ó 40.00 Balance)		819.907,63

Los infrascritos Gerente y Contador de la Compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

EL GERENTE (REPRESENTANTE LEGAL)

EL CONTADOR

Hemos revisado el Balance General, el Estado de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden, y en nuestra opinión, exponen sinceramente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico, de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Comisario

Lugar y Fecha Guayaquil, Abril 26 de 1.974

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS

Periodo del Balance:

De: 1 de Enero de 1.973 Al: 31 de Diciembre de 1.973

DENOMINACION DE LA COMPAÑIA SEGUN SUS ESTATUTOS	SIGLAS	NO EXPEDIENTE
EQUIPOS PESADOS S.A.	E.P.S.A.	4522-67 / 73

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO					
	MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chile, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Argina. Brasil Mxco. Parg. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED. Y JAPON	OTROS PAISES
I. EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10.-COMPRAS (O IMPORTACIONES CIF)						
10.10 Materias Primas						
10.20 Productos Semielaborados						
10.30 Productos Termid. o Mercd.						
10.40 Suministros y Mat. Auxl.						
10.50 Maquinarias	7' 396,856.91					
10.60 Equipos y Accesorios						
10.70 Muebles y Enseres	26,976.80					
10.80 Vehículos	1' 763,600.00					
10.90 Otros Activos.	180,213.95					
20 INVERSIONES						
20.10 Acciones de Compañías Anónimas						
20.15 Aportaciones de otras Compañías						
20.20 Cédulas Bancarias						
20.30 Bonos Gubernamentales						
20.40 Oblig. Bonos emitidos por Cías						
20.50 Otras Inversiones						
30.-PATENTES, MARCAS Y OTROS						
30.10 Patentes Adquiridas						
30.20 Marcas Adquiridas						
30.30 Concesiones						
30.40 Regalias Pagadas						
30.50 Asistencia Técnica						
30.60 Otros Activos Intangibles						
40.- EGRESOS VARIOS POR:						
40.10 Intereses y Comisiones xPtm.	484,991.90					
40.20 Arrendamientos Pda. (TOTALES)	596,604.11					
40.30 Impuestos pagados (TOTALES)	38,252.74					
40.40 Seguros						
40.50 Transporte	818,906.17					
40.60 Otros servicios pagados						
II - INGRESOS O PRESTAMOS RECIBIDOS EN EL EJERCICIO						
50.- VENTAS O EXPORTACIONES (FOB)						
50.10 Materias Primas						
50.20 Productos Semielaborados						
50.30 Productos Terminados o Mercd.						
50.40 Servicios Vendidos						
50.50 Suministros y Mat. Auxilia.						
50.60 Otros bienes tangibles						
60.- PRESTAMOS RECIBIDOS DE:						
60.10 Bcos. e Inst. de Créd. Privado	4' 446,100.00					
60.20 Instituciones de Créd. Público						
60.30 De Casa Matriz o Filiales						
60.40 De Accionistas						
60.50 De otras Empresas						
70.-INGRESOS POR VENTA DE:						
70.10 Acciones de otras Compañías						
70.20 Cédulas, Bonos y Obligaciones						
70.30 Patentes y Marcas						
70.40 Servicios Técnicos Prestados						
70.50 Otros Servicios Vendidos						
80.- INGRESOS VARIOS POR:						
80.10 Intereses Percibidos						
80.20 Arrendos Percibidos	Alq. Mag. 1' 440,452.50					
80.30 Comisiones Ganadas						
80.40 Utilidades Recibidas						
80.50 Otros Ingresos Percibidos	7' 028,049.69					

DATOS SOBRE LA DIRECCION DE LA EMPRESA

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
10.00 DIRECCION ADMINISTRATIVA	Eduardo Hanze Sarquiz	09-0200928	Presidente	Ecuatoriano
	Miguel Abuhayar Ammar	09-0443859	Gerente	Jordano
	Gustavo Pérez Mórtele	09-0010583	Contador	Ecuatoriano
20.00 DIRECCION FINANCIERA				
30.00 DIRECCION COMERCIAL				
40.00 DIRECCION TECNICA				

INFORMACIONES LABORALES

10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)	995.446,00
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.	
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)	173.755,30
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores	68.778,19
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas	
10.06 150/o de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)	122.986,14
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesionales, etc.)	4.856,70
TOTAL	1.365.822,33

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS:			No. DE OBREROS		TOTAL
	DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV.	CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	
10.00 ECUATORIANA	1		5	17		23
20.00 DE OTROS PAISES DEL AREA ANDINA						
30.00 DE OTROS PAISES DE LA ALALC.						
40.00 DE ESTADOS UNIDOS DE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON						
60.00 DE OTROS PAISES	2					2

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR: Guayaquil	CANTON: Guayaquil	PROVINCIA: Guayas
------------------	-------------------	-------------------

Certificamos que la información anterior es correcta y completa.

GERENTE

CUADRO DE CLAVES

Provincia	9	Actividad	6100				
Tipo de Compañía	A	B	C	D	E		
Acciones y Accionistas	P	N	M	X ₁	X ₂	Y ₁	Y ₂
		40	5	1	2	4	1